

The M.E. GONÇALVES group assumes responsibility for manufacturing defects within 90 days from the date of the sale to the consumer.

**TECHNICAL ASSISTANCE**

When request the technical assistance, please inform the number of the piece name and color of the product and also the batch manufacturing date, that is stamped on the **piece n°05**.

**NOTICE:**

Illustrations and technical informations might change without previous notice.

Dados abaixo, apenas para o Brasil.

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brasil

Dados abaixo, apenas para o Brasil.

# O REGISTRO NO INMETRO E O SELO DE IDENTIFICAÇÃO DA CONFORMIDADE REFEREM-SE SOMENTE AO BERÇO

M.E. Gonçalves Indústria de Móveis Ltda  
CNPJ. 75.394.502/0001-43 Móveis Estrela  
(19106) - Berço Cômoda Satriani - 8A  
ABNT NBR 15860-1: 2016  
Uso de colchões com espessura máxima permitida de 120mm conforme a ABNT NBR 13579-1.

M.E. GONÇALVES  
INDÚSTRIA DE MÓVEIS LTDA.

Avenida Maracanã, 4244 - Parque Industrial  
Arapongas - PR - Brasil - Fone: +55 (43) 3274-8800  
www.moveisestrela.com.br



SUA CASA, SUA FAMÍLIA.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

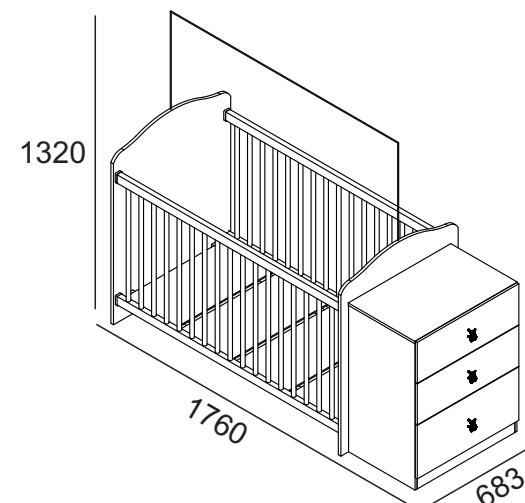
INSTRUCTION MANUAL

# “IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS”

“LEER CON ATENCIÓN IMPORTANTE Y ALMACÉN DE DUDAS”

“IMPORTANT READ CAREFULLY AND STORE FOR ANY DOUBTS”

BERÇO COMODA SATRIANI - 8A  
CUNA CÔMODA SATRIANI - 8A  
CRIB DRESSER SATRIANI - 8A



## Dados abaixo, apenas para o Brasil.

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brasil

Dados abaixo, apenas para o Brasil.

**Advertência:** Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.

**Advertência:** Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.

**Advertência:** Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como por exemplo cordas, cordões de persiana/cortina, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos."

**Advertência:** Nunca utilizar mais de um colchão no berço.

**Advertência:** "Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades e um berço".

**Advertência:** "O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem atender as especificações deste Manual."

**Advertência:** "Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos a segurança da criança podem ser gerados."

**Advertência:** Para berços tipo 1: "Atenção: quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço."

**Advertência:** "Este produto atende à regulamentação para berços infantis, não sendo a suas demais funções sujeitas a regulamentação."

**Advertência:** "Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados."

### Instruções de uso:

- A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga pra cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.
- Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.
- O berço deve ser colocado sobre um piso horizontal.
- A posição mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se;
- Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.
- O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem ser tais que nunca seja possível a formação de espaço maior que 30,0 mm entre as laterais ou extremidades e o colchão.
- Para berços tipo 1: "A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (da superfície do colchão até a borda superior da armação de berço) seja de pelo menos 480 mm na posição mais baixa da base do berço e de pelo menos 180mm na posição mais elevada da base do berço." **ABNT NBR 15860-1:2016**
- Recomenda-se o uso de um colchão com tamanho de (1300 x 600 mm), densidade 18, sendo que **a altura máxima permitida é de 120 mm, de acordo com a NBR 13579-1.**
- As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme o necessário.

**Advertência para evitar riscos de quedas:** Quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança.

### Passo 07.

- Encaixar o Mosquiteiro (18) nos furos superiores das laterais.
- Colar Etiqueta "L".

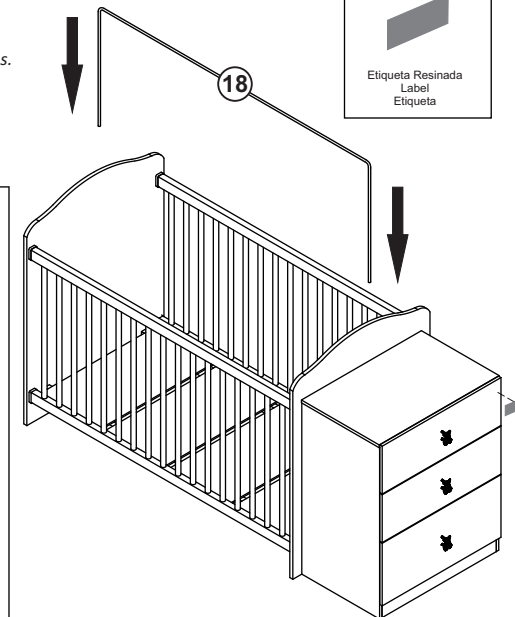
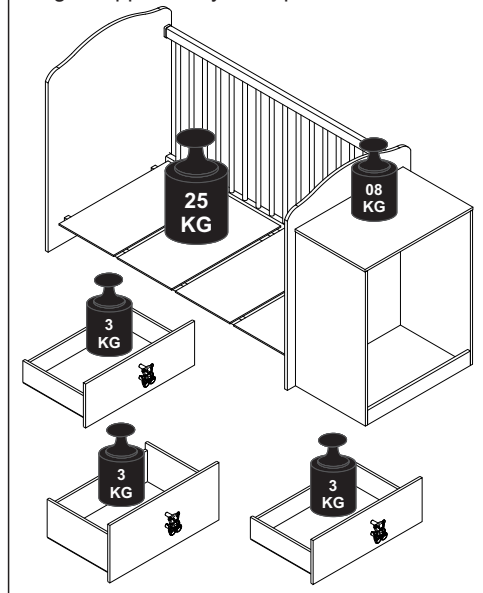
### Paso 07.

- Inserte el mosquitero (18) en los orificios superiores de los lados.
- Pegar la etiqueta "L".

### Step 07.

- Insert the mosquito netting (18) in the top holes of the sides.
- Paste the Label "L".

Peso Suportado por Compartimento  
Peso soportado por cada parte  
Weight supported by each parts



**O GRUPO M.E. GONÇALVES** Assume a responsabilidade sobre defeitos de fabricação no prazo de 90 dias a contar da data de venda ao consumidor.

### ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Ao solicitar assistência técnica, informe o número da peça, nome e cor do produto e a data de fabricação do lote que se encontra carimbado na **peça nº 05.**

### AVISO:

Ilustrações e dados técnicos sujeitos a alterações sem prévio aviso.

**El grupo M. E. GONÇALVES** asume responsabilidad por defectos de fabricación dentro de los 90 días a partir de la fecha de la venta al consumidor.

### ASISTENCIA TÉCNICA

Al solicitar la asistencia técnica, informe el número de la pieza, el nombre y el color del producto y también la fecha de fabricación del lote, que se estampa en la **pieza nº05**

### AVISO

Las ilustraciones y las informaciones técnicas pueden sufrir **modificaciones sin previo aviso.**

### Passo 06. (Montagem das Gavetas)

- Prepare a lateral de gaveta 15/16 fixando a cantoneira bicromatizada "B" e as cavilhas 6 x30 "A" Fixar as Laterais de Gaveta(15/16) na Frente de Gaveta (11/12) utilizando parafuso 3,0 x 10 CC Phillips "O"
- Fixar os Contra Fundos(13/14) nas Laterais de Gaveta(15/16) utilizando parafusos 4,0 x 40 CC "H"
- Pregiar o Fundo da Gaveta (09) nas Laterais de Gaveta(15/16) utilizando pregos 8x8 "Q" e parafusos no Contra fundo(13/14) utilizando parafusos 3,0x20 CC "N"
- Parafusar Puxador "G" na Frente de Gaveta (11/12) utilizando parafusos 4,0x25CC Phillips "M"
- Parafusar Corrediças "T" e "U" utilizando parafusos 3,0x20 Phillips "N" e parafuso 3,0x10 CC "O"
- Fixar a cantoneira triangular "C" Com parafuso 4,0 x 16 CCPhillips "X"

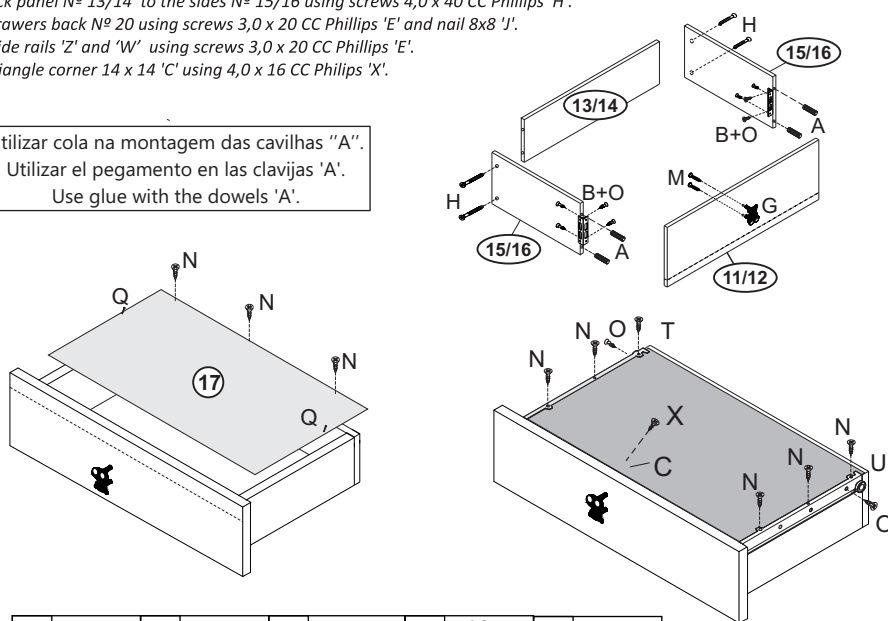
### Paso 06.

- Preparare los lados del cajón N°15/16 con clavija de 6 x 30 'A'.
- Fije los lados del cajón N°15/16 en la frente del cajón N° 11/12 con la abrazadera bicromatizada 'B' y tornillos de 3,0 x 10 CC Phillips 'O'.
- Fije el contra fondo del cajón N° 13/14 sobre el número lateral N°15/16 con tornillos 4,0 x 40 CC Phillips 'H'.
- Fije el fondo N° 20 utilizando tornillos 3,0 x 20 CC Phillips 'E' y clavos 8x8 'J'.
- Fije las correderas "T" y "U" con tornillos 3,0 x 20 CC Phillips 'N' y tornillos 3,0 x 10 CC 'O'.

### Step 06.

- Prepare the drawer sides N° 15/16 using dowels 6 x 30 'A'.
- Fixe the drawers sides N°15/16 to the drawer front N°11/12 using bichromed corner 'B' and screws 3,0 x 10 CC Phillips 'O'.
- Fix the back panel N° 13/14 to the sides N° 15/16 using screws 4,0 x 40 CC Phillips 'H'.
- Fixe the drawers back N° 20 using screws 3,0 x 20 CC Phillips 'E' and nail 8x8 'J'.
- Fixe the slide rails 'Z' and 'W' using screws 3,0 x 20 CC Phillips 'E'.
- Fixe the triangle corner 14 x 14 'C' using 4,0 x 16 CC Philips 'X'.

Utilizar cola na montagem das cavilhas "A".  
Utilizar el pegamento en las clavijas 'A'.  
Use glue with the dowels 'A'.



<b>A</b> 12 un.	<b>B</b> 06 un.	<b>C</b> 03 und.	<b>H</b> 12 un.	<b>G</b> 03 un.
Cavilha 6 x 30 Dowel 6 x 30 Clavija 6 x 30	Cantoneira Bicromatizada Bicromatizada Corner Braza Abrazadera Bicromatizada	Cantoneira Triang. 14 x 14 mm Corner Braço 14x14mm Abrazadera Metalica 14x14mm	Parafuso 4,0 x 40 CC Phillips Screw 4,0 X 40CC Phillips Tornillo 4,0 X 40CC Phillips	Puxador Urso Handle Tirador
<b>X</b> 3 un.	<b>Q</b> 06 un.	<b>O</b> 30 un.	<b>N</b> 27 un.	<b>M</b> 06 un.
Parafuso 4,0 x 16 CC Phillips Screw 4,0 X 16CC Phillips Tornillo 4,0 X 16CC Phillips	Prego 8x8 Nail 8 x 8 Clavio 8 x 8	Parafuso 3,0 x 10 CC Screw 3,0 X 10CC Tornillo 3,0 X 10CC	Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 X 20CC Tornillo 3,0 X 20CC	Parafuso 4,0x25 CCPhillips Screw 4,0x25CC Phillips Tornillo 4,0x25CC Phillips

## Informações sobre segurança

### Información de seguridad / Safety information

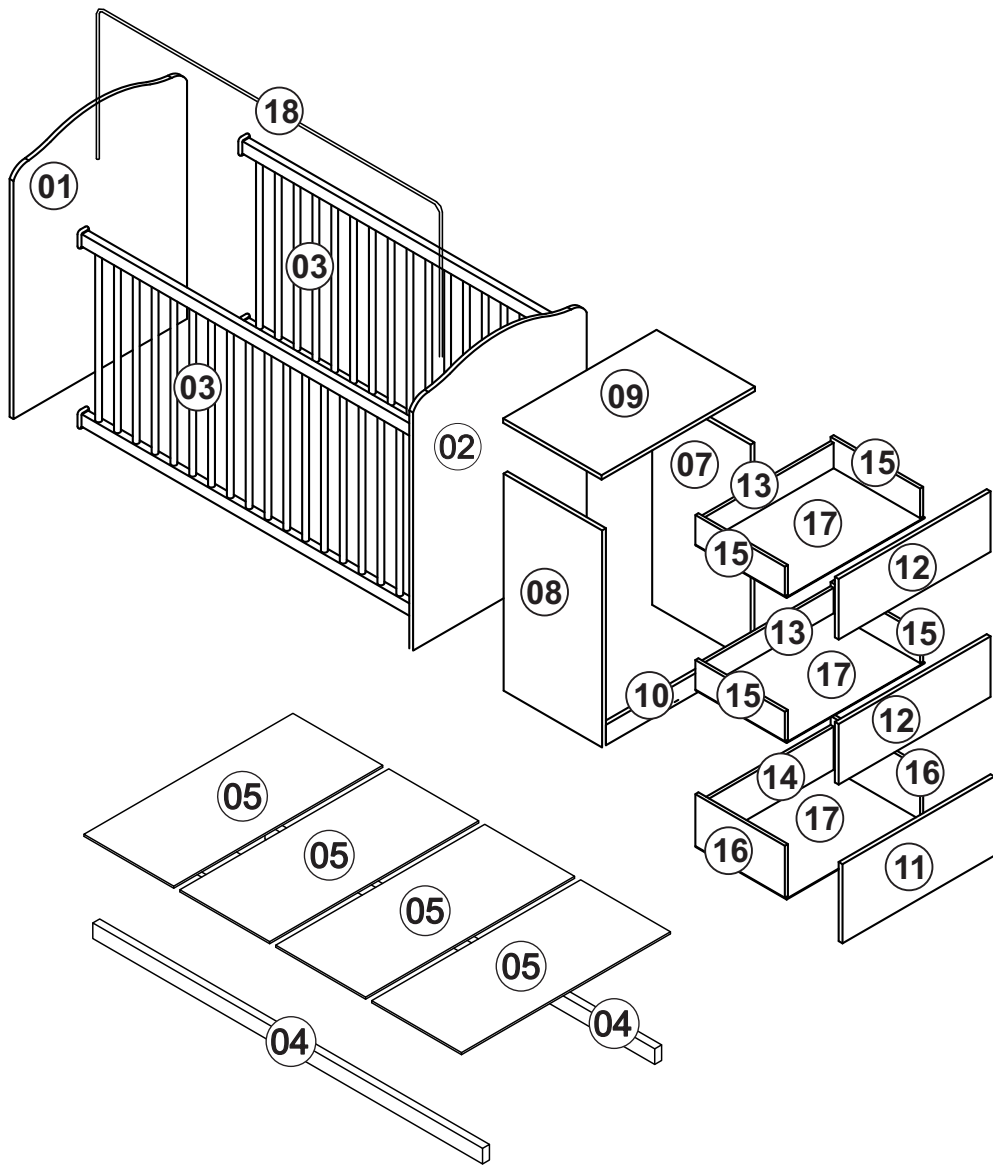
1. A montagem do produto deverá ser feita em uma superfície limpa e plana. Aconselhamos utilizar a própria embalagem para forrar o chão a fim de não danificar o produto.
2. Reservar área livre para montagem do produto.
3. Evitar batidas e o contato com objetos cortantes.
4. Não expor o móvel a calor excessivo (luz solar direta), ou umidade elevada.
5. Para limpeza use um pano macio seco ou ligeiramente umedecido com água. Não use agentes de limpeza ou abrasivos.

1. El montaje del producto debe realizarse sobre una superficie limpia y plana. Le recomendamos que utilice la propia embalaje para cubrir el suelo para evitar daños en el producto.
2. Dejar una area libre para armar el producto
3. Evite impactos y contacto con objetos cortantes
4. No dejar el producto en locales muy calientes (luz del sol directa) o demasiada umidade
5. Para la limpieza utilizar un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. No utilice productos abrasivos.

1. The assembly of the product should be done on a clean and flat surface. We recommend using the package itself to cover the floor to prevent product damage.
2. Reserve free area for product assembly.
3. Avoid impacts and contact with sharp objects.
4. Do not expose the product to excessive heat (direct sunlight) or high humidity.
5. For cleaning use a dry or slightly moistened soft cloth with water. Do not use cleaning agents or abrasives.

### Lista de Peças / Lista de las piezas / List of parts

Descrição / Descripción / Description	QTD.	Peça	Cor
Cabeceira / Cabecera / Headboard	01	01	BRANCO/ PVC Blanco / PVC / White / PVC
Peseira / Piecero / Footboard	01	02	BRANCO/ PVC Blanco / PVC / White / PVC
Grade Fixa c/Ponteira / Rejilla fija con punta / Fixed grid with tip	02	03	BRANCO Blanco / White
Travessa do Estrado / Travesa del estrado / Bed slat support	02	04	CRU Cru / Crude
Ripas do Estrado / Listón del estrado / Bed slat support	04	05	CRU Cru / Crude
Lateral da Cômoda Direita / Lateral derecha cómoda / Dresser right side	01	07	BRANCO Blanco / White
Lateral da Cômoda Esquerda / Lateral izquierda cómoda / Dresser left lateral	01	08	BRANCO Blanco / White
Tampo / Tapa / Surface	01	09	BRANCO Blanco / White
Rodapé / Rodapie / Baseboard	01	10	BRANCO Blanco / White
Frente Gaveta Maior / Face del cajón mayor / Higher drawer face	01	11	BRANCO Blanco / White
Frente Gaveta Menor / Face del cajón menor / Lower drawer face	02	12	BRANCO Blanco / White
Contra Fundo Menor / Frente del cajón menor / Lower drawer back	02	13	BRANCO Blanco / White
Contra Fundo Maior / Frente del cajón mayor / Higher drawer back	01	14	BRANCO Blanco / White
Lateral de Gaveta Menor / Lado del cajón menor / Lower drawer side	04	15	BRANCO Blanco / White
Lateral de Gaveta Maior / Lado del cajón mayor / Higher drawer side	02	16	BRANCO Blanco / White
Fundo de Gaveta / Fondo del cajón / Drawer bottom	03	17	BRANCO Blanco / White
Mosquiteiro Aramado / Mosquitero / Mosquito netting	01	18	BRANCO Blanco / White



**Passo 05.**

- Parafusar corredeiras "R" e "S" nas peças "07" e "08" utilizando Parafusos 3,0 x 10 CC Phillips "O"
- Pregiar Sapatas Laterais "J" utilizando Prego 12x12 "P"
- Fixar peças "07", "08", "09", utilizando cavilhas "A" e Cantoneira 20x20 Zincada "V"
- Travar as peças na Peseira utilizando Cantoneira Bicromatizada "B" e Parafuso 3,0x10 CC Phillips "O"
- Fixar Rodapé (10) nas peças "07" e "08" utilizando cavilhas "A" e Parafusos 4,0x40 CC Phillips.

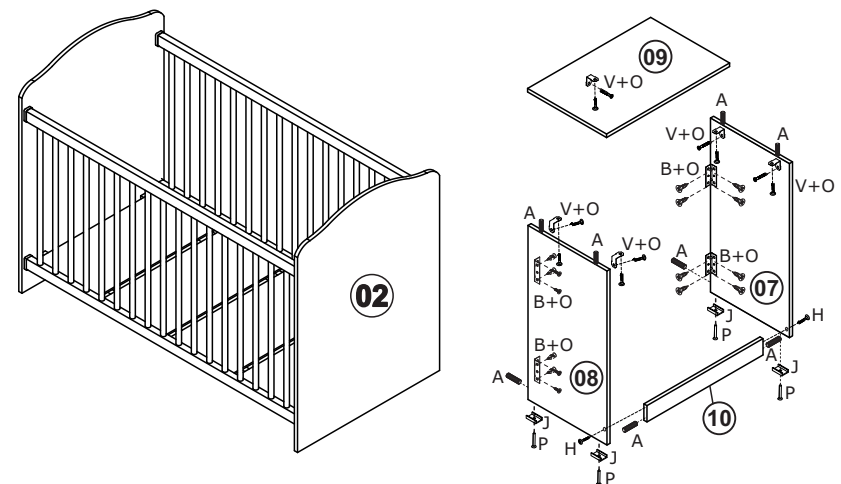
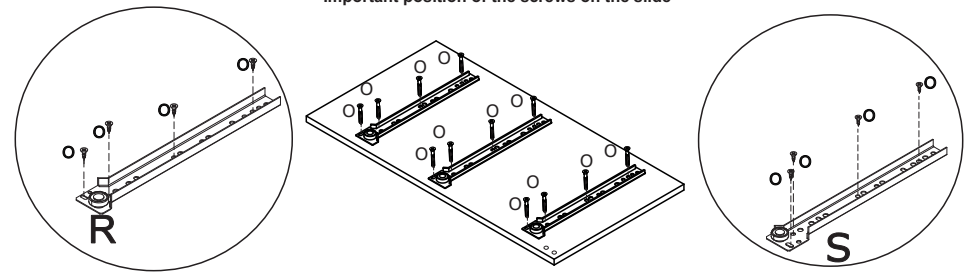
**Paso 05.**

- Fije el "R" y "S" en las piezas (07 y 08) utilizando la "O»
- Clave "J" utilizando "P»
- Fije las piezas (07, 08, 09) utilizando la "A" + ("V" + "O")
- Encaje las piezas (07, 08, 09) en la pieza (02) utilizando la "B" + "O»
- Fije la pieza (10) en las piezas (07 y 08) utilizando la "A" + "H»

**Step 05.**

- Attach the "R" and "S" on the pieces (07 and 08) using the "O»
- Nail "J" using "P»
- Attach the pieces (07, 08, 09) using the "A" + ("V" + "O")
- Fit the pieces (07, 08, 09) on the piece (02) using the "B" + "O»
- Attach the piece (10) on the pieces (07 and 08) using the "A" + "H»

**Importante posição dos parafusos na corredeira**  
**La posición de los tornillos en la diapositiva es importante**  
**Important position of the screws on the slide**



A	08 un.	B	04 un.	H	02 un.	J	04 un.	O	50 un.	P	04 un.	V	05 un.
Cavilha 6 x 30		Cantoneira Bicromatizada		Parafuso 4.0 x 40 CC Phillips		Sapata Lateral "L"		Parafuso 3.0 x 10 CC		Prego 12 x 12		Cantoneira 20x20 Zincada	
Dowel 6 x 30		Bicromatizada Corner Brace		Screw 4.0 X 40CC Phillips		Side shoes		Screw 3.0 X 10CC		Nail 12 x 12		Cóner 20x20 Zincada	
Clavija 6 x 30		Abrazadera Bicromatizada		Tornillo 4.0 X 40CC Phillips		Zapata lateral		Tornillo 3.0 X 10CC		Clavo 12 x 12		Cantoneira 20x20 Zincada	

**Passo 04.**

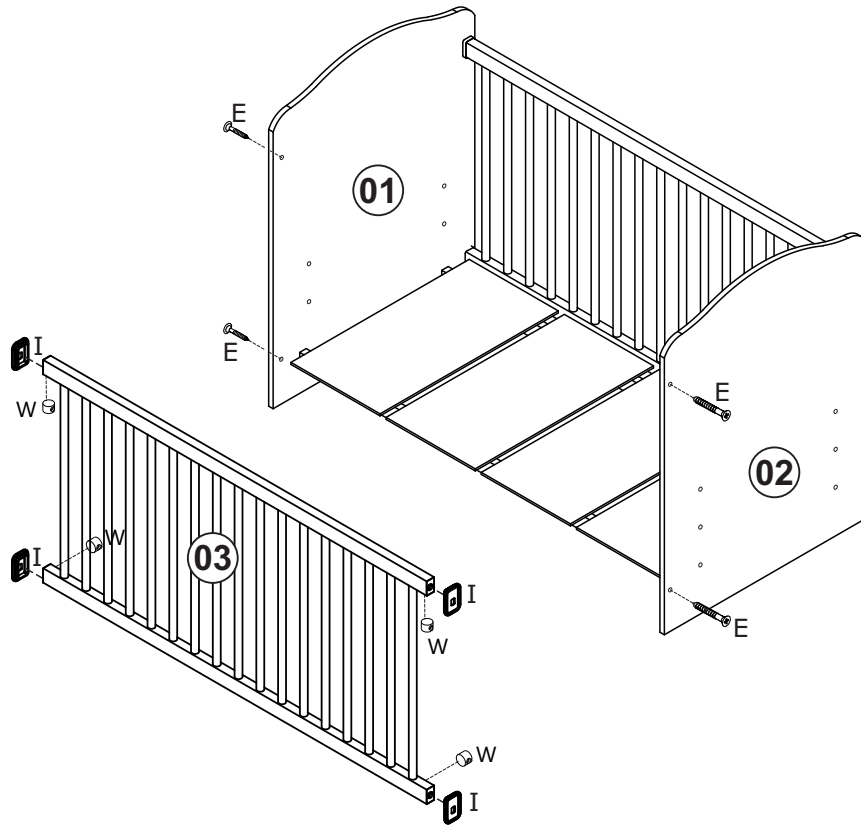
- Encaixar as Ponteiras Grade 'I' nos topos da Barra da Grade Fixa (03).
  - Fixar a Grade Fixa (03) nas laterais (01)/(02) utilizando porca cilíndricas 12x09 'W' parafusos 4,8 x 60 TPB Phillips 'E'.
- OBS: MONTAR COM A ETIQUETA DO INMETRO P/FORA**

**Paso 04.**

- Encaje 'I' en la parte superior de la pieza (03).
- Fije la pieza (03) de las piezas (01/02) con 'W' + 'E'.

**Step 04.**

- Fit 'I' on the top of the piece (03).
- Attach the piece (03) on the pieces (01/02) using 'W' + 'E'.



<b>E</b> 04 un.	<b>I</b> 04 un.	<b>W</b> 04 un.
Parafuso 5,0X60 CC Phillips Screw 5,0X60 CC Phillips Tornillo 5,0X60 CC Phillips	Ponteira Grade Grid nozzle Boquilla de rejilla	Porca Cilíndrica 12 x 09 Nut 12 x 09 Tuerca 12 x 09



1 Pessoa  
1 Person  
1 Persona

**Pessoas Necessárias para montagem**

**Necessary people for assembly**

**Gente necesaria para la asamblea**

Parafusadeira  
Screwdriver  
destornillador

**Ferramentas Necessárias (Não Incluídas)**

**Tools needed (not included)**

**Herramientas necesarias (no incluido)**

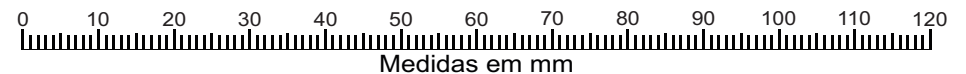
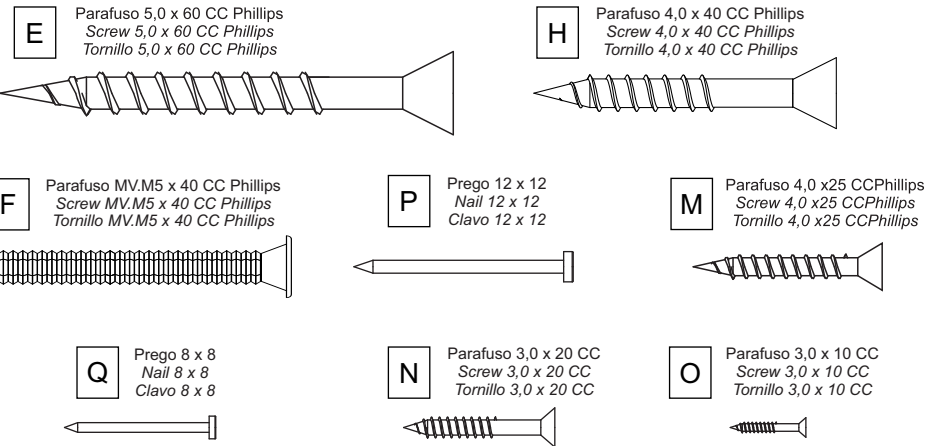
Chave Fenda  
Slot Key  
Clave de runura

Chave Phillips  
Phillips Key  
Clave Phillips

**Relação de ferragens / Ironmongery / Herrajes**

<b>A</b> 20 un.	<b>B</b> 10 un.	<b>C</b> 03 un.	<b>D</b> 04 un.	<b>E</b> 08 un.	<b>F</b> 04 un.	<b>G</b> 03 un.	<b>H</b> 14 un.
Cavilha 6 x 30 Dowel 6 x 30 Clavija 6 x 30	Cantoneira Bicromatizada Bicromatizada Corner Braces Abrazadera Bicromatizada	Cantoneira Triang. 14x14mm Corner Brace 14x14mm Abrazadera Metalica 14x14mm	Porca Cilíndrica M5 X 12 ZAMAC Wallplugs M5 X 12 ZAMAC Anclajes M5 X 12 ZAMAC	Parafuso 5,0x60 CC Phillips Screw 5,0x60 CC Phillips Tornillo 5,0x60 CC Phillips	Parafuso MV.M5x40CC Phillips Screw MV.M5x40CC Phillips Tornillo MV.M5x40CC Phillips	Puxador Urso Handle Tirador	Parafuso 4,0x40 CC Phillips Screw 4,0 X 40CC Phillips Tornillo 4,0 X 40CC Phillips
<b>I</b> 08 un.	<b>J</b> 08 un.	<b>K</b> 02 un.	<b>L</b> 01 un.	<b>M</b> 06 un.	<b>N</b> 51 un.	<b>O</b> 80 un.	<b>P</b> 08 un.
Ponteira Grade Grid nozzle Boquilla de rejilla	Sapata Lateral 'L' Side shoes Zapata lateral	Cola Branca Glue Pegamento	Etiqueta Resinada Label	Parafuso 4,0x25 CC Phillips Screw 4,0 X 25CC Phillips Tornillo 4,0 X 25CC Phillips	Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 X 20CC Tornillo 3,0 X 20CC	Parafuso 3,0 x 10 CC Screw 3,0 X 10CC Tornillo 3,0 X 10CC	Prego 12 x 12 Nail 12 x 12 Clavo 12 x 12
<b>Q</b> 06 un.	<b>R</b> 03 un.	<b>S</b> 03 un.	<b>T</b> 03 un.	<b>U</b> 03 un.	<b>V</b> 05 un.	<b>W</b> 08 un.	<b>X</b> 03 un.
Prego 8x8 Nail 8 x 8 Clavo 8 x 8	Corrediza 350 mm Sliding rails 350 mm Rieles 350 mm	Corrediza 350 mm Sliding rails 350 mm Rieles 350 mm	Corrediza 350 mm Sliding rails 350 mm Rieles 350 mm	Corrediza 350 mm Sliding rails 350 mm Rieles 350 mm	Cantoneira 20x20 Zincada Corner 20x20 Zincada Cantoneira 20x20 Zincada	Porca Cilíndrica 12 x 09 Nut 12 x 09 Tuerca 12 x 09	Parafuso 4,0 x 16 CC Phillips Screw 4,0 X 16CC Phillips Tornillo 4,0 X 16CC Phillips

**FERRAGENS EM ESCALA REAL / REAL SCALE IRONMONGERY / HERRAJES EN TAMAÑO COMPLETO**



**Passo 01.**

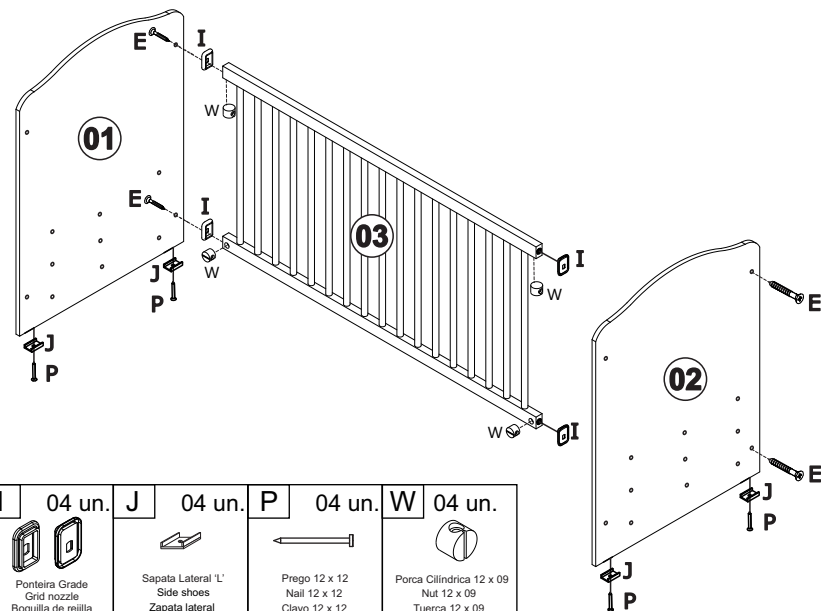
- Pregiar Sapatas Laterais "J" utilizando Prego 12x19 "P"
- Encaixar as Ponteiros Grade 'I' nos topos da Barra da Grade Fixa (03).
- Fixar a Grade Fixa (03) nas laterais (01/02) utilizando porca cilíndrica 12x12 'W' parafusos 4,8 x 60 TPB Phillips 'E'.

**Paso 01.**

- Clave "J" utilizando "P"
- Encaje 'I' en la parte superior de la pieza (03).
- Fije la pieza (03) de las piezas (01/02) con 'W' + 'E'.

**Step 01.**

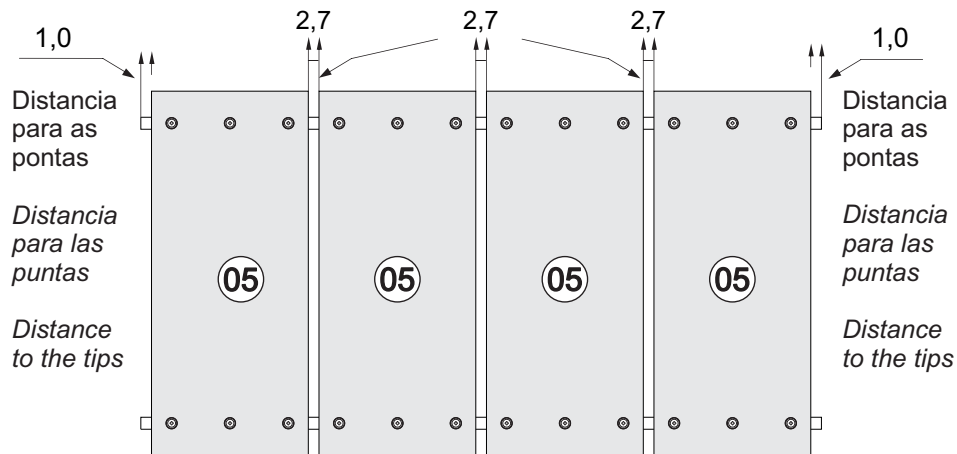
- Nail "J" using "P"
- Fit 'I' on the top of the piece (03).
- Attach the piece (03) on the pieces (01/02) using 'W' + 'E'.



<b>E</b> 04 un.	<b>I</b> 04 un.	<b>J</b> 04 un.	<b>P</b> 04 un.	<b>W</b> 04 un.
Parafuso 5,0x60 CC Phillips Screw 5,0x60 CC Phillips Tornillo 5,0x60 CC Phillips	Ponteira Grade Grid nozzle Boquilla de rejilla	Sapata Lateral 'L' Side shoes Zapata lateral	Prego 12 x 12 Nail 12 x 12 Clavo 12 x 12	Porca Cilíndrica 12 x 09 Nut 12 x 09 Tuerca 12 x 09

**Vista Superior, Montagem do estrado / Vista superior  
Montaje del Estrado de Cama / Top View, Bed Batten Assembly**

**OBS: IMPORTANTE RESPEITAR ESTA MEDIDA, DEVIDO A PADRÃO DE ESPAÇAMENTO DA NORMA.  
NOTA: IMPORTANTE CUMPLIR CON ESA ACCIÓN DEBIDO EL ESTÁNDAR DE ESPACIO.  
NOTE: IMPORTANT COMPLY WITH THIS ACTION DUE THE SPACING STANDARD.**



**Passo 02.**

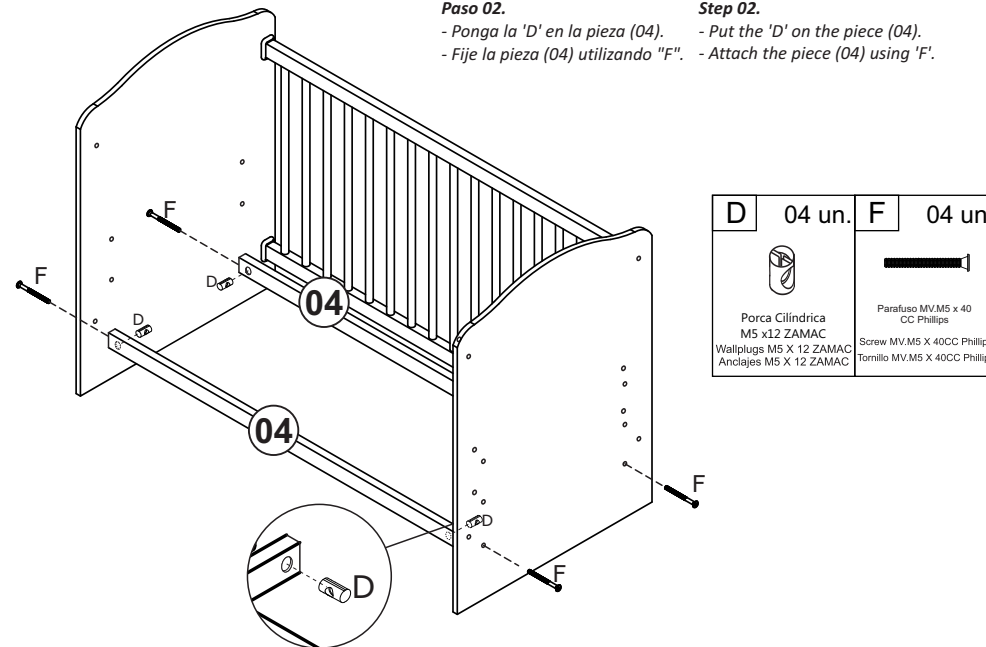
- Colocar 6 porcas cilíndricas M5 X 12 'D' nas travessa do estrado (04).
- Fixar a travessa do estrado (04) utilizando parafusos M5 x 40 CC 'F'.

**Paso 02.**

- Ponga la 'D' en la pieza (04).
- Fije la pieza (04) utilizando "F".

**Step 02.**

- Put the 'D' on the piece (04).
- Attach the piece (04) using 'F'.



<b>D</b> 04 un.	<b>F</b> 04 un.
Porca Cilíndrica M5 x12 ZAMAC Wallplugs M5 X 12 ZAMAC Anciajes M5 X 12 ZAMAC	Parafuso MV.M5 x 40 CC Phillips Screw MV.M5 X 40CC Phillips Tornillo MV.M5 X 40CC Phillips

**Passo 03.**

- Fixar as Ripas do Estrado (05) nas travessa do estrado (04) utilizando 'N'.

**Paso 03.**

- Fije la pieza (05) en la (04) utilizando la 'N'.

**Step 03.**

- Attach the piece (05) on the (04) using 'N'.

<b>N</b> 24 un.
Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 X 20CC Tornillo 3,0 X 20CC

